



Erasmus+ Programme

Key Action 1 - Mobility for learners and staff - Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional agreement 2017-2021¹ between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details ² (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
Uniwersytet Mikołaja Kopernika Torun, Poland	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Torun, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, -2246 Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) - Erasmus Institutional Coordinator (STA, STT) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Błaszczyk (martaslo@umk.pl) - outgoing students; placements Collegium Medicum In Bydgoszcz (medical sciences): International Programmes Department	ERASMUS incoming information: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/ Lecture catalogue: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/study/ Semester dates: http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/calendar/

¹ Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

² Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

		ul. M. Curie Skłodowskiej 9, 85-067 Bydgoszcz tel. (52) 585-36-91 Paulina Gyrkow e-mail: erasmus@cm.umk.pl	
The University Of Smolensk	Smolensk	Department for International Relations, Smolensk State University, 4 Przhevalsky St, Smolensk, Russia, 214000 Roman Beliutin Tel. +7(4812)700232 e-mail: intdep@smolgu.ru Dean of the Philological Faculty: Valentina Kovaleva +7 (4812)700264 e-mail: dek-fil@smolgu.ru	www.smolgu.ru http://int.smolgu.ru/

B. Mobility numbers per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year:

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code [ISCED]	Subject area name	Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd]	Number of student mobility periods	
					Student Mobility for Studies	Student Mobility for Traineeships *
					[total number of months of the study periods]	
PL TORUN01	Smolensk		Literature and Linguistics	1 st , 2 nd	15 (3 students x 5 months)	
Smolensk	PL TORUN01		Literature and Linguistics	1 st , 2 nd	15 (3 students x 5 months)	

* Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code [ISCED]	Subject area name	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching	Staff Mobility for Training *
				[total number of	

		<i>days of teaching periods]</i>			
PL TORUN01	Smolensk		Literature and Linguistics	<i>10 days (2 persons x 5 days)</i>	<i>10 days (2 persons x 5 days)</i>
Smolensk	PL TORUN01		Literature and Linguistics	<i>10 days (2 persons x 5 days)</i>	<i>10 days (2 persons x 5 days)</i>

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level ³	
				Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching
Smolensk		Russian	English	B2	B2
PL TORUN01	023	Polish	English / Russian	B2	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

D. Additional requirements

E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
Smolensk	June, 1st	November, 1st
PL TORUN01	June, 1st	November, 1st

[to be adapted in case of a trimester system]*

³ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

2. The receiving institution will send its decision within 8 weeks.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
4. Termination of the agreement

In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

PL TORUN01:

Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship). Students should apply according to the procedure given on <http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application>

The online application should be submitted by the students by the **1st of June** or **1st of November**.

2. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.

F. Information

PL TORUN01:

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal.* or *zaliczenie* (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu	ECTS	
<i>Grade</i>	<i>Grade</i>	<i>Predicate</i>
5	A	Very Good
4,5	B	Better than good
4	C	Good

3,5	D	Better than satisfactory
3	E	Satisfactory
2	F	Unsatisfactory / Fail
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and regularly attended the course.	

RO BUCURES09:

Smolensk State University grading scale related to ECTS grading system:

Smolensk State University	ECTS
Grade	Predicate
5	Very Good
4	Good
3	Satisfactory
2	Unsatisfactory / Fail
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and regularly attended the course.

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
Smolensk	Department for International Relations intdep@smolgu.ru Tel. +7 (4812) 700232	http://int.smolgu.ru/
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A1 Polish Ministry of Foreign Affairs

	Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/
--	--------------------------------	--

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
Smolensk	Department for International Relations intdep@smolgu.ru Tel. +7 (4812) 700232	http://int.smolgu.ru/
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2

4. Housing



The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
Smolensk	Department for International Relations intdep@smolgu.ru Tel. +7 (4812) 700232	http://int.smolgu.ru/
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application/#Accommodation http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/acco

	Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	modation/
--	--	-----------

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ⁴
Smolensk	Prof. N. Senchenkov Vice-rector for International and Youth Programme	18.01.2014	
PL TORUN01	Prof. Przemysław Nehring Dean Faculty of Languages		 dr hab. Przemysław Nehring, prof. UMK Signature and Stamp

* According to the Article 21 of the Statute, University of Zagreb, in the 15th session of the 344th academic year (2012/2013), held on 11 July 2013 University Senate reached a Decision that all the agreements relevant to one faculty or academy can be signed by the Dean of the relevant academy/faculty

Prorektor
ds. Współpracy z Zagranicą
i Otoczeniem Gospodarczym
prof. dr hab. Wojciech Wysota

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu
87-100 Toruń, ul. Gagarina 11
NIP 879-017-72-91
REGON 000001324
(1813)

⁴ Scanned signatures are accepted